



ESPAÑA

19	ES	11	NUMERO	10	Y
		21	<b>229794</b>		
		22	FECHA DE PRESENTACION		

MODELO DE UTILIDAD

30 PRIORIDADES:		
31 NUMERO	32 FECHA	33 PAIS
45.350/73	27-9-73	GRAN BRETAÑA

47 FECHA DE PUBLICIDAD	51 CLASIFICACION INTERNACIONAL
	A47C

54 TITULO DE LA INVENCIÓN
"SILLA PLEGABLE PERFECCIONADA".

71 SOLICITANTE (S)
SR. D. BJORNE THORWALD MONTROSE

DOMICILIO DEL SOLICITANTE
65 Marine Parade LEIGH-ON-SEA, ESSEX (Inglaterra).

72 INVENTOR (ES)

73 TITULAR (ES)

74 REPRESENTANTE
D. Francisco GARCIA CABRERIZO.
S/Ref.: 70096 N/Ref.: O.G. 29.130/AV

Esta invención se refiere a artículos de mobiliario y es relativa más particularmente a los asientos, sillas y artículos similares plegables que se destinan preferentemente al uso ocasional en la casa, o para su uso en los ratos de ocio en el jardín, en la playa o en otro lugar. Tales artículos han de ser de poco peso con el fin de que puedan ser transportados y llevados sin gran esfuerzo tanto en su estado desplegado como en el estado plegado; han de ser fáciles de almacenar en un pequeño espacio, una vez plegados y deberían ser de construcción simple para permitir su rápido montaje sin necesitar una gran habilidad.

La invención consiste en una silla plegable que tiene un soporte de respaldo que está conectado de forma pivotable con un soporte de asiento y reposabrazos que están conectados de forma pivotable con el soporte de respaldo y previstos para ser girados hacia una posición en la que forman un soporte de suelo para el soporte de respaldo cuando es girado el mismo hacia abajo a una posición extendida para formar una cama.

Seguidamente se describe varias formas de realización de la invención, con todo detalle, haciendo referencia a los dibujos que se acompaña, en los que:

- la figura 1 ilustra esquemáticamente una silla plegable construida de acuerdo con la invención.
- la figura 2 ilustra la silla de la figura 1 con el soporte de respaldo girado hacia abajo.
- la figura 3 ilustra un detalle.
- la figura 4 ilustra otra silla plegable construida de acuerdo con la invención.
- las figuras 5a, 5b, 5c y 5d son detalles ilustra

tivos,

- la figura 6 ilustra la silla de la figura 4 con el soporte de respaldo girado hacia abajo.

5. - las figura 7a y 7b ilustran dos soportes diferentes.

- las figuras 8a y 8b ilustran la silla de la figura 1 y el soporte diferente de la figura 7a con colchoneta y cojines en sus dos posiciones diferentes.

- la figura 9 ilustra una modificación.

10. - la figura 10 ilustra la silla de la figura 1 en una posición plegada, y

- las figuras 11a y 11b son dos detalles de una modificación.

15. La figura 1 ilustra una silla 1 que tiene un soporte de respaldo 2 y un soporte de asiento 3. En el presente ejemplo el soporte de respaldo comprende un bastidor en forma de U 4 que está formado por un tubo metálico que tiene una sección transversal circular y que está provisto de una superficie de soporte constituida por una pluralidad de tiras cauchutadas elásticas 5 que se fijan de forma liberable con los brazos del bastidor en forma de U por medio de ganchos que se introducen en los agujeros de los brazos. Según una variante, la superficie de soporte puede estar constituida por una hoja de material elástico fijada con el bastidor de un modo similar.

20.

25.

El bastidor 4 está unido de forma rotativa por medio de juntas de pivote 6 y 7 con el soporte de asiento 3 que comprende un bastidor sustancialmente rectangular 8 formado igualmente a partir de un tubo metálico que tiene una sección transversal circular. Dos porciones extremas opues-

30.

tas 9 y 10 del bastidor 8 están dobladas hacia abajo para --  
 constituir, junto con los respectivos travesaños 18 y 19, so  
 portes de suelo para la silla. Una superficie de soporte --  
 de asiento puede ser formada por una pluralidad de tiras --  
 5. elásticas, como en el caso del soporte de respaldo, pero ha  
 sido representada en la figura simplemente con fines ilustra  
 tivos de una construcción alternativa a la que se ha hecho  
 referencia anteriormente, consistiendo en una hoja 17 de ma  
 terial elástico unida de forma liberable con los largueros  
 10. 20 y 21 del bastidor 8.

Los reposabrazos 11 y 12 están formados por otro  
 bastidor generalmente en forma de U de tubo metálico de sec  
 ción transversal circular doblado como se ha representado.  
 Los extremos libres 13 y 14 del bastidor del reposabrazos -  
 15. están conectados de manera pivotable con el bastidor del so  
 porte de respaldo, y la porción transversal 15 del bastidor  
 del reposabrazos se extiende, en la posición ilustrada de -  
 la silla, transversalmente con respecto al soporte de asien  
 to en un emplazamiento que se halla por debajo de los ele--  
 20. mentos laterales 20 y 21 del mismo.

El bastidor del reposabrazos está previsto para -  
 ser fijado con el soporte de asiento en una pluralidad de -  
 posiciones seleccionables por medios que serán descritos --  
 más adelante. Cada una de estas posiciones controla el ángu  
 25. lo comprendido entre la superficie de soporte del soporte -  
 de respaldo y la superficie de soporte del soporte de asien  
 to. El bastidor del reposabrazos puede ser girado también -  
 hacia atrás y el soporte de respaldo girado hacia abajo en  
 una posición desplegada como se ha ilustrado en la figura -  
 30. 2. En este caso las superficies de soporte del soporte de -

respaldo y del soporte de asiento están sustancialmente enra-  
sadas entre sí y el bastidor del reposabrazos forma un so-  
porte de suelo para el soporte de respaldo, poniéndose la -  
porción transversal 15 del bastidor del reposabrazos en con-  
5. tacto con la porción de horquilla 16 del bastidor en forma  
de U 4.

Se hace ahora referencia a la figura 3 que ilus-  
tra medios para fijar los reposabrazos en una cualquiera de  
una pluralidad de posiciones seleccionables. Con tal objeto  
10. la porción dirigida hacia abajo 22 del reposabrazos 11 está  
dotada de un elemento a modo de gancho que se proyecta hacia  
el interior y hacia abajo 24 y la superficie superior del -  
elemento lateral adyacente 20 está provista de una plurali-  
dad de aberturas espaciadas longitudinalmente 25. Seleccio-  
15. nando una de las aberturas y fijando el elemento 24 en su -  
interior se asegura el reposabrazos evitando así su movimien-  
to de descenso, y al mismo tiempo se determina la inclina-  
ción del soporte de respaldo. Evidentemente, el reposabra-  
zos 12 y el elemento lateral 21 están provistos similarmente  
20. de un elemento en forma de gancho 24 así como de aberturas  
25, respectivamente, que han de acoplarse de un modo corres-  
pondiente.

La figura 4 ilustra una silla plegable 401 cons-  
truida a partir de tubos metálicos que tienen una sección -  
25. transversal sustancialmente rectangular. En este caso el so-  
porte de respaldo 402 incluye un bastidor en forma de U 404  
que está reforzado por un travesaño 450 que enlaza los bra-  
zos del bastidor en la proximidad de las conexiones de pivota-  
miento 406 y 407.

30. El soporte de asiento 403 es construido a partir

de dos elementos tubulares generalmente en forma de U 408 fijados entre sí en relación mutuamente espaciada por dos travesaños 451 y 452. Las horquillas de los elementos en forma de U 408 forman elementos laterales 420 y 421, respectivamente y los brazos de cada elemento 408 constituyen soportes de suelo en forma de patas 409 y 410 respectivamente.

Cada reposabrazos 411, 412 es construido a partir de un elemento generalmente en forma de L del que un extremo está conectado de forma rotativa con el bastidor 404 -- por juntas de pivote 413, 414, respectivamente. El otro extremo 422, 423 está fijado de forma regulable con el respectivo elemento lateral 420, 421 del soporte de asiento 403, por ejemplo tal como se ha indicado anteriormente pero con preferencia de un modo que será descrito más adelante.

El soporte de respaldo 402 y el soporte de asiento 403 incluyen, cada uno, una superficie de soporte (no representada) que puede estar formada por tiras de material elástico, o por una hoja de material elástico, tal como se ha descrito con referencia a la silla ilustrada en las figuras 1 y 2. Los elementos transversales 450, 451 y 452 están con preferencia curvados para permitir la flexión de la superficie de soporte elástica cuando la misma es sometida a la carga de un usuario de la silla.

Los extremos libres 422 y 423 de los reposabrazos 411 y 412 pueden ser fijados selectivamente con los respectivos elementos laterales 420 y 421 del modo descrito con referencia a la figura 3. Según se ha ilustrado en la figura 4 y representado con más detalle en las figuras 5a, 5b y 5c con referencia al reposabrazos 411 y al elemento lateral 420, este último está provisto nuevamente de una pluralidad

de aberturas 425 espaciadas longitudinalmente con respecto a la superficie del elemento lateral 420.

Una ménsula 455 presenta un cuerpo 456 a partir -  
 del cual se proyecta una espiga roscada 457 destinada a ser  
 5. atornillada en el extremo libre 422 que está roscado inte--  
 riormente con tal fin. Un elemento de ménsula 458 está pro-  
 visto de una abertura 459 para mantener prisionero a un ele-  
 mento de bloqueo 460 que está destinado a ser introducido -  
 durante su uso en una abertura seleccionada entre las aber-  
 10. turas 425 fijando de forma liberable el elemento de ménsula  
 con el elemento lateral.

El elemento de ménsula está destinado, igualmente,  
 a fijarse con el brazo correspondiente del bastidor de so--  
 porte de respaldo, cuando es girado el mismo hacia abajo y  
 15. cuando es girado hacia atrás el reposabrazos, según se ha -  
 ilustrado en la figura 6, para servir a modo de soporte de  
 suelo para el soporte de respaldo. La inclinación de este -  
 último puede ser regulada y las irregularidades del suelo -  
 pueden ser compensadas, variando la profundidad a la que se  
 20. introduce el elemento postizo dentro de su respectivo repo-  
 sabrazos.

En la figura 5a las aberturas 425 del elemento la-  
 teral 420 presentan la forma de una bocallave y se destinan  
 a su cooperación con un elemento de bloqueo 460 (figura 5d)  
 25. que tiene generalmente la forma de una palanqueta y manteni-  
 do prisionero en la abertura del elemento de ménsula. Des--  
 pués de la inserción del elemento de bloqueo a través de la  
 parte ensanchada de una abertura de bocallave seleccionada,  
 se desliza el reposabrazos hacia atrás para desplazar la --  
 30. porción de ánima del elemento de bloqueo dentro de la por--

ción estrecha de la abertura de bocallave y bloquear así el elemento de ménsula y el correspondiente elemento lateral - adyacente entre los extremos ensanchados del elemento de -- bloqueo.

5. Según una variante, el elemento de bloqueo 461 (fi- gura 5d) tiene una porción extrema ensanchada 462 y una por- ción extrema en forma de varilla 463, y el elemento lateral 420 tiene una pluralidad de aberturas de forma alargada que permiten el paso por ellas de la porción extrema a modo de
10. varilla. Una vez introducida tal porción extrema dentro de una abertura seleccionada, se hace girar un cuarto de vuel- ta al elemento de bloqueo 461 que es mantenido prisionero - en la ménsula con ayuda de la porción ensanchada 462 para - efectuar el bloqueo. Cada una de las sillas representadas -
15. en las figuras 1 y 4 puede estar provista de un soporte - diferente construido sustancialmente del mismo modo que su respectivo soporte de asiento. De este modo, un soporte in- dependiente 70 ilustrado en la figura 7a es generalmente si- milar al soporte de asiento 3. No obstante las porciones --
20. terminales dirigidas hacia abajo 71 y 72 del soporte inde- pendiente 70 están mutuamente espaciadas de tal modo que -- las mismas puedan entrar justamente entre las porciones ter- minales 9 de la silla 1 y formar un acoplamiento de fricción con ellas. El soporte independiente 70 puede ser unido de -
25. este modo a la silla 1 y formar una prolongación de la mis- ma cuando ha de ser usada la silla por ejemplo como cama.

- Igualmente un soporte independiente 73 ilustrado en la figura 7b es de construcción generalmente similar a - la del soporte de asiento 403, y las patas 74 del soporte -
30. independiente están, igualmente, previstas para formar un -

acoplamiento de fricción con las patas 409 de la silla 401 cuando se une el soporte 73 a esta última.

Cada uno de los soportes independientes está provisto de una superficie de soporte elástica, realizada como se ha descrito con referencia a las sillas 1 y 4. En la figura 7a se ha representado la superficie de soporte constituida por tiras elásticas 75, mientras que la superficie de soporte mostrada en la figura 7b está formada por una hoja elástica 76. Evidentemente las superficies de soporte pueden ser construidas según se desee en cada caso y pueden ser --

10. unidas de forma liberable de cualquier modo apropiado.

Con el fin de convertir una silla en una cama, se separa el bastidor del reposabrazos, o cada reposabrazos de su respectivo elemento lateral del soporte de asiento. Se --

15. gira el respaldo hacia atrás y hacia abajo y se hace girar, simultáneamente, el bastidor del reposabrazos, o a cada reposabrazos aproximadamente en 180° hasta que el travesaño 15 del bastidor del reposabrazos se acople con la porción de --

20. horquilla 16 del soporte de respaldo, o cada elemento de --

ménsula se acople con el brazo correspondiente del bastidor de soporte del respaldo, según los casos, como se ha ilustrado en las figuras 2 y 6, respectivamente.

En la figura 8a la silla 1 está provista de una --

25. colchoneta 81 que recubre la superficie del soporte de respaldo y el soporte de asiento para aumentar el confort del usuario. Los reposabrazos están provistos, igualmente, de --

cojines en forma de manguitos acolchados que se montan de --

forma separable sobre los mismos. En vez de una colchoneta, puede usarse dos cojines como es evidente. El soporte inde-

30. pendiente 70 está provisto, igualmente, de un cojín 83. En

la figura 3b el soporte independiente 70 es unido por fricción a la silla 1, según se describe más arriba y el soporte de respaldo se halla en la posición bajada, formando la colchoneta 81 y el cojín 83 una superficie de cama sustancialmente plana y continua.

Debido a la posición de las juntas de pivote 6, 7 y 406, 407 las superficies de soporte del soporte de respaldo y el soporte de asiento pueden no estar situadas al mismo nivel cuando se hace girar al soporte de respaldo hacia la posición desplegada hacia abajo. Para compensar la diferencia de nivel la colchoneta puede estar constituida por dos secciones de espesor diferente de un modo correspondiente. Evidentemente, según otra variante, puede usarse dos cojines de espesor correspondiente diferente para obtener una superficie superior continua y plana.

Es evidente que la silla 401 y el soporte independiente 73 pueden estar provistos de una colchoneta, manguitos de reposabrazos acolchados y un cojín o cojines de un modo similar.

La colchoneta 81, los manguitos de reposabrazos 82, y el cojín o cojines 83 pueden comprender, cada uno, una bolsa estanca al aire de material cauchutado o plástico provista de una válvula para permitir su hinchado, o la evacuación del aire de la misma. Preferentemente, no obstante, consisten cada uno en un material celular, tal como caucho esponjoso o una resina sintética celular apropiada y se encuentran alojados dentro de una funda protectora separable. La funda puede ser realizada en cualquier género textil, pero se prefiere un material denominado género elástico porque se adapta mejor a las formas y mejora su aspecto. Puede ser

considerado también el uso de un género reversible producido principalmente a partir de hilo de resina sintética.

Con el fin de plegar la silla para su almacenamien-  
to o facilitar su transporte, se separa los reposabrazos de  
5. sus respectivos elementos laterales y se les deja caer, mien-  
tras que al mismo tiempo se hace girar al soporte de respal-  
do hacia delante para acoplarlo con el soporte de asiento.  
La figura 10 ilustra una silla realizada según la figura 1  
cuando se encuentra en una posición casi completamente ple-  
10. gada.

La figura 9 ilustra esquemáticamente cómo puede -  
hacerse plegables la silla 1 y el soporte independiente 70.  
Mientras que en la silla y el soporte independiente descri-  
tos anteriormente, se fabrica cada soporte a partir de un -  
15. solo tubo, en la presente construcción se fabrica cada so-  
porte a partir de una pluralidad de elementos tubulares uni-  
dos de forma separables, por ejemplo, de forma telescópica,  
en los lugares marcados por B. En este caso las conexiones  
pivotables están previstas, igualmente, para ser desconec--  
20. tables. Una silla y un soporte independiente, construidos -  
de este modo pueden ser ensamblados y desarmados sin necesi-  
dad de utilizar herramientas y pueden ser almacenados, jun-  
to con los elementos de soporte elásticos montados de forma  
separable, colchonetas y cojín o cojines, en un espacio ex-  
25. tremadamente pequeño.

Se puede prever una bolsa para alojar la silla --  
plegable, un soporte independiente y la respectiva colchone-  
ta y cojín o cojines.

Según otra modificación se puede prever un table-  
30. ro (no representado) consistente en una plancha de material

rígido, por ejemplo, de material de fibra de vidrio ligado con resina, de plástico, o madera, para ser usado con el soporte independiente con el fin de formar una mesa baja. La parte inferior del tablero puede estar provista de grapas -

5. dispuestas para fijarse en los respectivos elementos horizontales del soporte independiente con el fin de unir el tablero a los mismos de un modo de montaje y desmontaje rápidos.

La silla y el soporte independiente pueden ser --

10. realizados en tubos metálicos consistentes, por ejemplo, en acero o aluminio, o a partir de tubos o varillas de material plástico apropiado que puede ser reforzado con fibras de vidrio.

Las figuras 11a y 11b muestran medios alternati--

15. vos para fijar los reposabrazos en una cualquiera de una pluralidad de posiciones seleccionables. Según esta modificación, la porción dirigida hacia abajo 22 del reposabrazos está provista de un pasador que sobresale hacia dentro 24 con una cabeza 24a. El elemento lateral adyacente 20 está provis-

20. to de una placa de cerrojo 84 que tiene generalmente forma de U con sus dos brazos laterales 84a, b conectados al elemento lateral 20 en relación desplazada entre sí. La pieza de conexión 84c de la placa en forma de U 84 está dispuesta hacia fuera de un plano vertical que contiene el elemen-

25. to lateral 20 y está vuelta hacia dentro en 84d para conectarse con el brazo lateral 84b. La pieza de conexión 84d está provista en su borde superior de una pluralidad de muescas 84e que están inclinadas hacia arriba y hacia delante, es decir, en la dirección del pie de la silla. El pasador 24 -

30. se aloja en una muesca seleccionada de entre las muescas 84e

y puede desplazarse dentro de otra muesca levantando simplemente el reposabrazos para liberar el pasador 24, moviendo el reposabrazos para inclinar la porción de respaldo y volviendo a introducir después el pasador 24 dentro de la otra muesca 84e. Será evidente que el brazo lateral opuesto tiene preferentemente un sistema de cerrojo similar. La figura 11a muestra el sistema visto en la dirección desde el exterior del bastidor y la figura 11b es una vista en la dirección opuesta.

10.

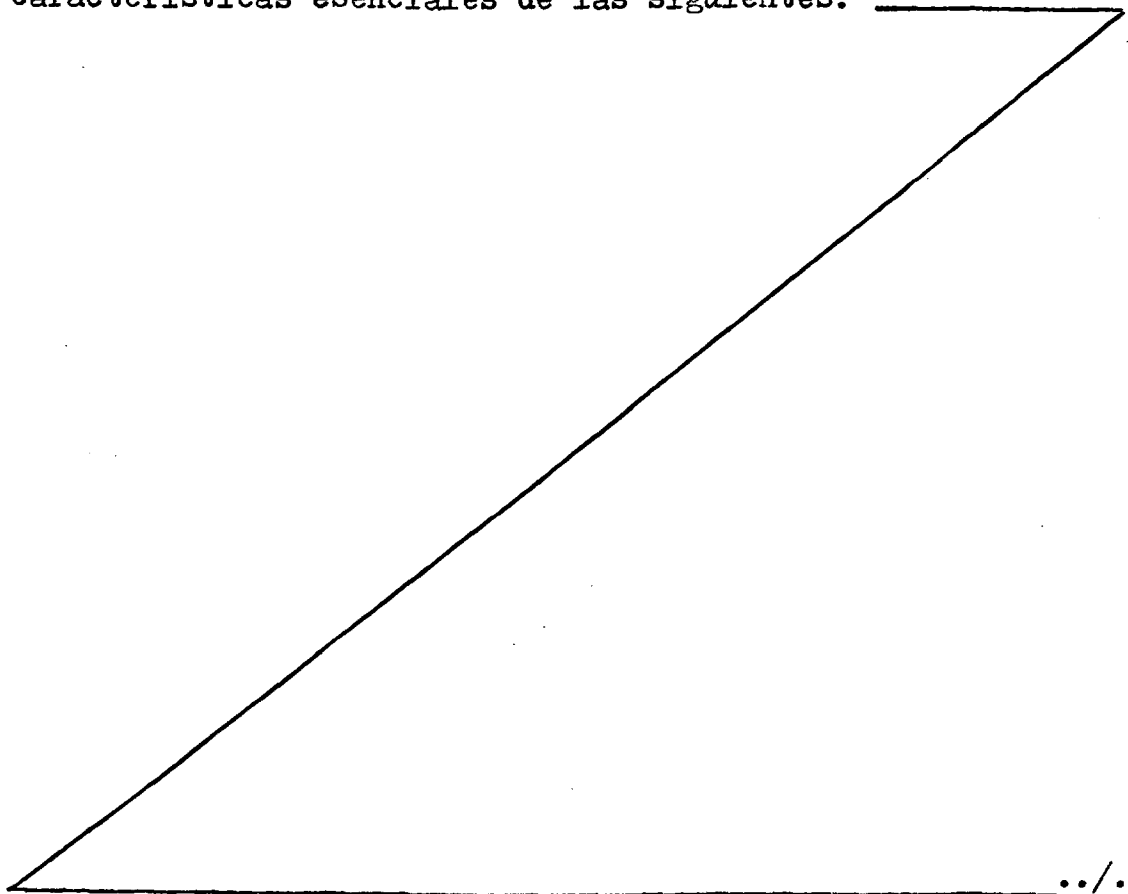
N O T A

El Modelo de Utilidad que se solicita por veinte años, para España, de acuerdo con la vigente Legislación, - deberá recaer sobre: "SILLA PLEGABLE PERFECCIONADA", con -- Prioridad de la solicitud de Patente en Gran Bretaña número 15. 45.350/73, de fecha 27 de Septiembre de 1.973, según las -- características esenciales de las siguientes:

20.

25.

30.



REIVINDICACIONES

5. 1ª.- Silla plegable perfeccionada, que tiene un soporte de respaldo que está conectado de forma pivotable a un soporte de asiento, y reposabrazos que están conectados de forma pivotable con el soporte de respaldo y previstos para ser girados hacia una posición en la que forman un soporte de suelo para el soporte de respaldo cuando se halla el mismo en una posición girada y extendida para formar una cama.

10. 2ª.- Silla plegable perfeccionada, según la reivindicación 1, en la que los reposabrazos pueden fijarse de forma liberable con el soporte de asiento para ajustar la inclinación del soporte de respaldo.

15. 3ª.- Silla plegable perfeccionada, según la reivindicación 1 ó 2, en la que cada reposabrazos consiste en un elemento sustancialmente en forma de L uno de cuyos extremos está conectado de manera pivotable con el soporte de respaldo y el otro extremo está provisto de medios para unir de forma liberable los elementos con el soporte de asiento.

20. to.

25. 4ª.- Silla plegable perfeccionada, según la reivindicación 3, en la que los mencionados segundos extremos de los elementos en forma de L están conectados entre sí por un elemento transversal que está previsto para ser dispuesto bien sea debajo del soporte de asiento, o bien debajo del soporte de respaldo cuando es girado este último hacia abajo en una posición desplegada, dependiente del uso al que se destine las sillas.

30. 5ª.- Silla plegable perfeccionada, según una cualquiera de las reivindicaciones 2 a 4, en la que para el - -

ajuste selectivo de la inclinación del soporte de respaldo, cada reposabrazos está provisto de un saliente destino a -- ser introducido en una cualquiera de entre una pluralidad -- de aberturas dispuestas en la horquilla del respectivo ele--  
5.      mento de soporte de asiento en forma de U adyacente.

7ª.- Silla plegable perfeccionada, según la rei-- vindicación 2 ó 3, en la que para el ajuste selectivo de -- la inclinación del soporte de respaldo, el extremo libre de cada reposabrazos está provisto de una ménsula de soporte --  
10.     de un elemento de bloqueo que puede introducirse de forma -- liberable en una cualquiera de entre una pluralidad de aber-- turas dispuestas en la horquilla del respectivo elemento de soporte de asiento en forma de U adyacente.

7ª.- Silla plegable perfeccionada, según la rei-- vindicación 6, en la que el extremo libre de cada reposabra--  
15.     zos está roscado interiormente y en las que la ménsula se -- proyecta a partir de un elemento postizo atornillado en el extremo roscado del reposabrazos a una profundidad seleccio-- nable para efectuar el ajuste de la inclinación del soporte  
20.     de respaldo cuando son girados los reposabrazos hacia una -- posición en la que las ménsulas soportan al soporte de res-- paldo girado hacia una posición extendida del mismo.

8ª.- Silla plegable perfeccionada, según una cual-- quiera de las reivindicaciones precedentes en la que el so--  
25.     porte de respaldo, el soporte de asiento y los reposabrazos son de construcción tubular.

9ª.- Silla plegable perfeccionada, según una cual-- quiera de las reivindicaciones precedentes, en la que las -- conexiones de pivotamiento son liberables, y en las que el  
30.     soporte de respaldo, el soporte de asiento y los reposabra--

zos son construidos a partir de elementos de bastidor tubulares en forma de U y/o en forma de L cuyos extremos apropiados están previstos de forma que sean telescópicos para lograr un montaje rápido y cómodo.

5. 10ª.- "SILLA PLEGABLE PERFECCIONADA".

Según queda sustancialmente descrito en la presente memoria que consta de quince hojas, escritas a máquina - por una sola cara y acompañada de dibujos.

Madrid, 27 OCT. 1977

10.

Sr. D. BJORNE THORWALD MONTROSE

P.P.

FRANCISCO GARCIA CARRERIZO  
P.P.

Firmado: Sr. Dolores Jaquera

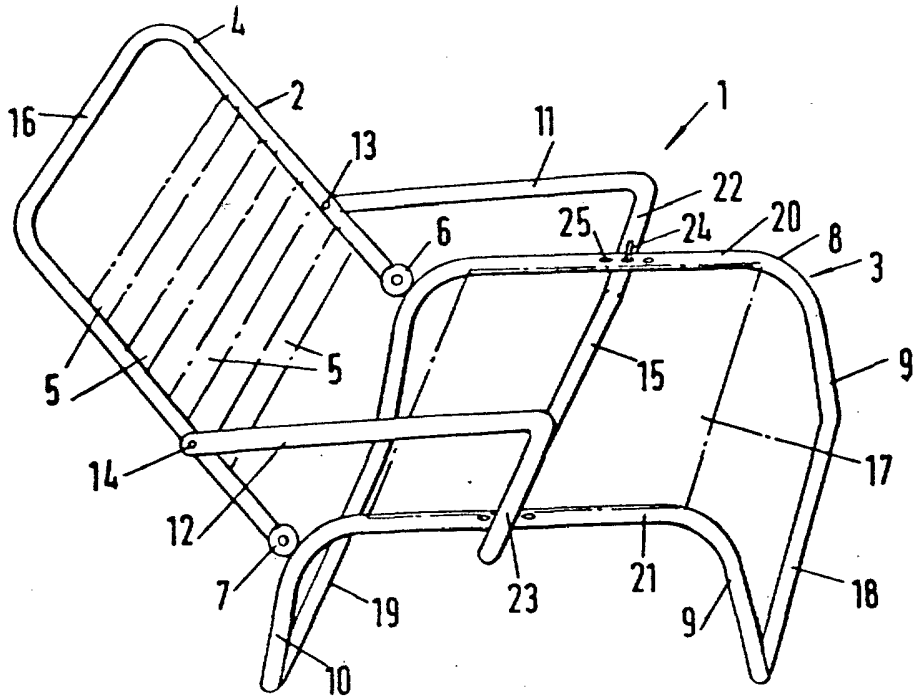


FIG. 1.

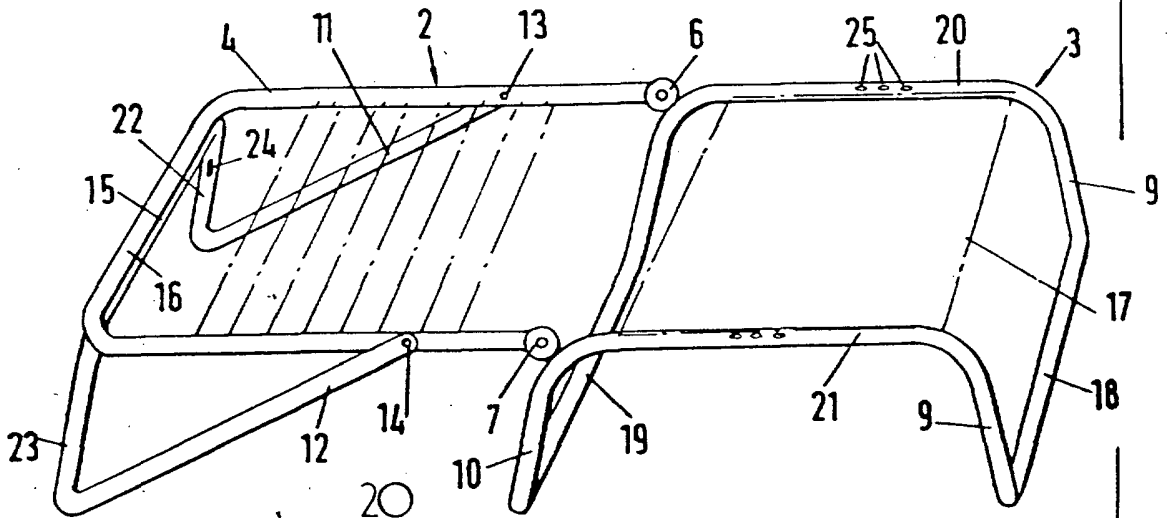


FIG 2

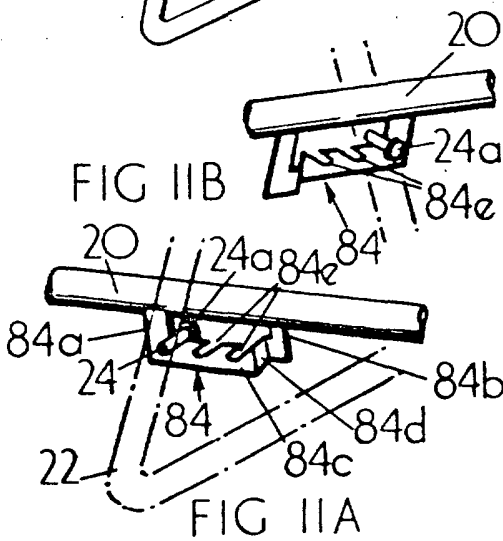


FIG IIB

FIG IIA

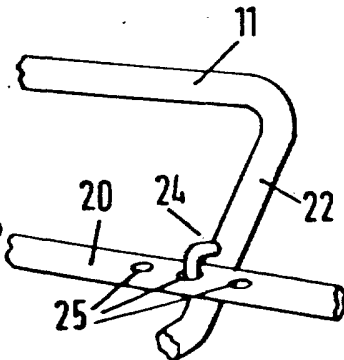


FIG. 3

Madrid. 27 SEP. 1974  
P. P. FRANCISCO J. RUIZ CABRENZO  
P. P.

Escala variable

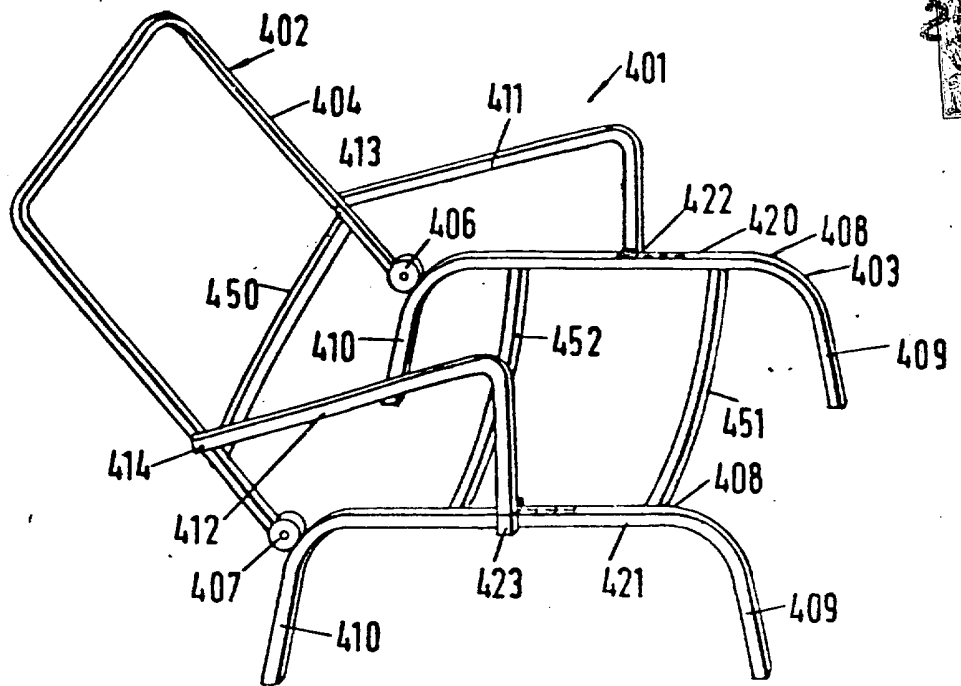


FIG. 4

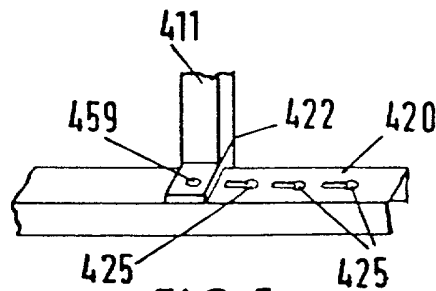


FIG. 5a.

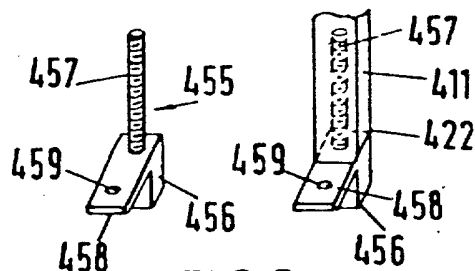


FIG. 5b.

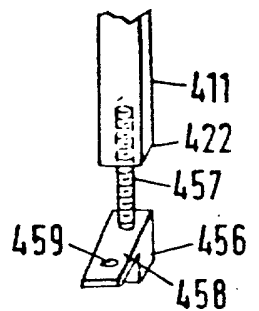


FIG. 5c

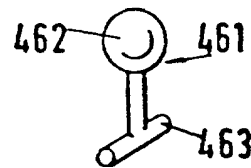
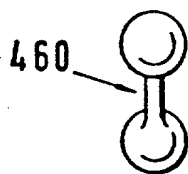


FIG. 5d. Madrid, 27 SEP. 1914

P. P. FRANCISCO GARCIA CABREI  
P. P.

Escala variable

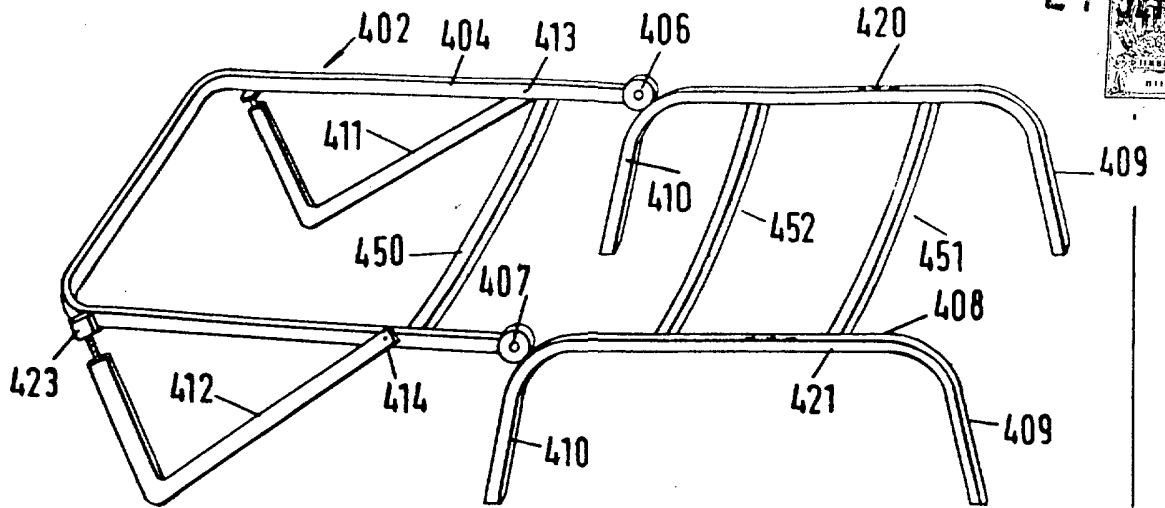


FIG. 6.

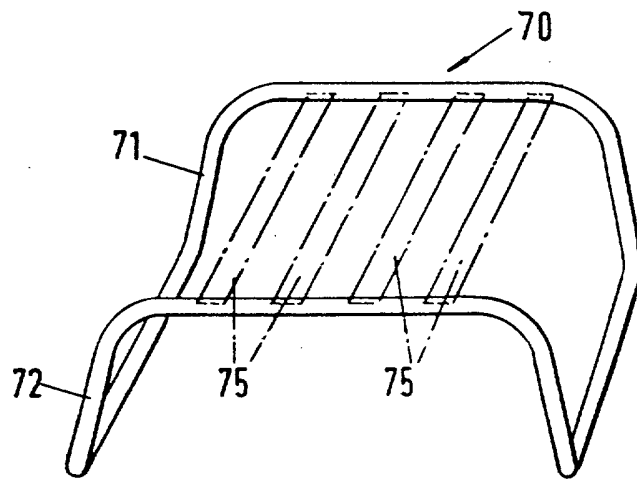


FIG. 7a.

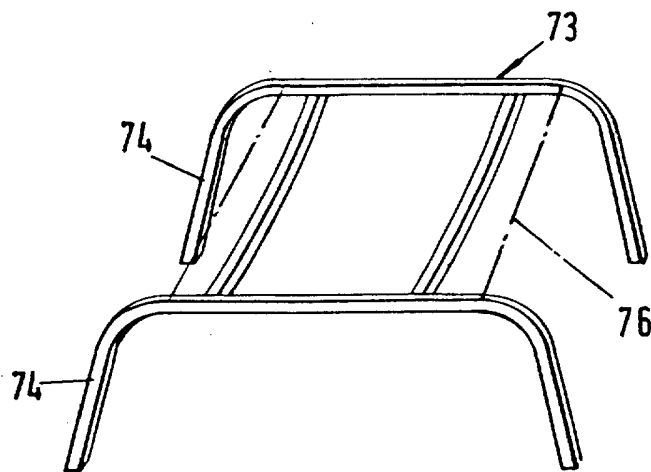


FIG. 7b.

Madrid. 27 SEP. 1974  
P.P.

FRANCISCO GARCIA CABRERIZO  
P.P.

Escala variable

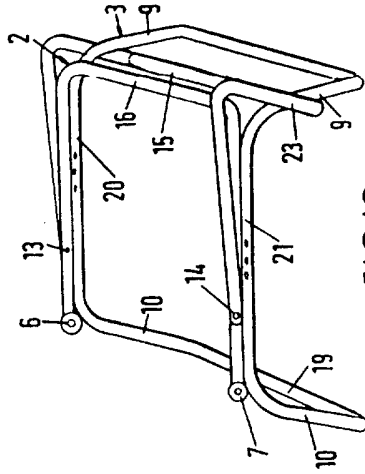
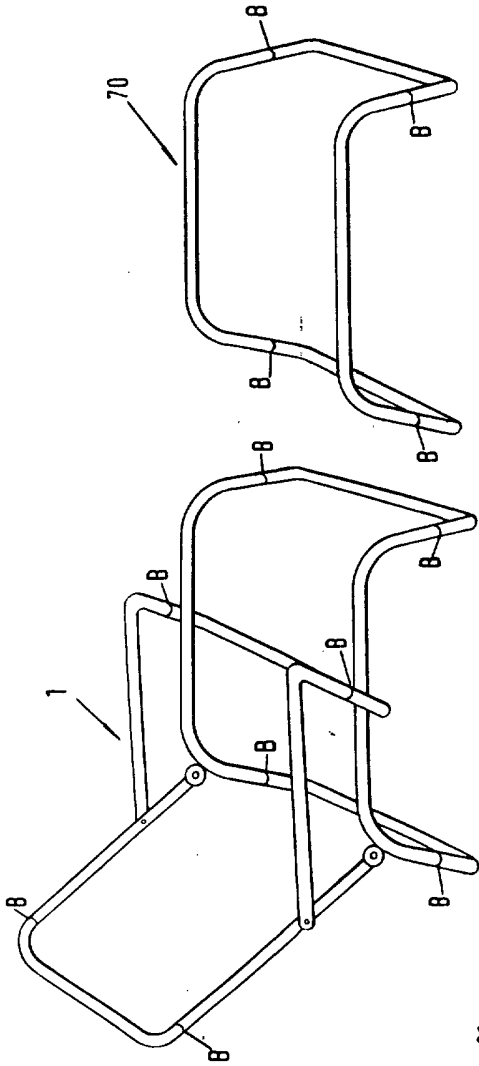


FIG. 9.

FIG. 10.

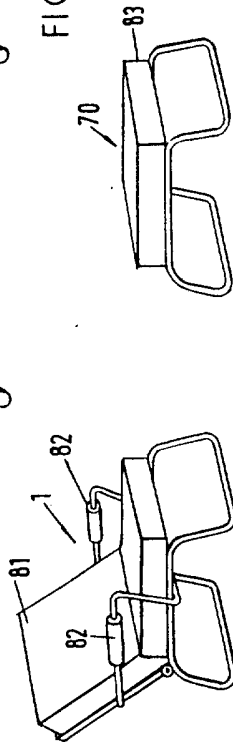


FIG. 8a.

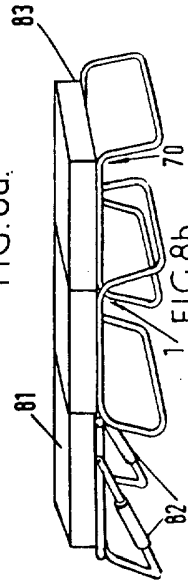


FIG. 8b.

Madrid: 1934  
P. R.  
FRANCISCO GARCIA CABRERIZO  
P. R.  
Firmado: Luis Beltrán Góngora